



いけだ じょうほう 池田 ぐらしの じょうほう

Ikeda public information いけだしこくさいこうりゅうせんたー
池田市国際交流センター
池田生活指南 이케다시 생활 정보 072-735-7588
Laporan berkala kota ikeda dalam berbagai Bahasa imc20151101@gmail.com



【코로나 바이러스 감염 확산으로 인한 안내】
· 페이스북에 게재되어 있는 이벤트 및 강좌는 중지 · 연기 될 가능성이 있습니다.
사전에 IMC 페이스북을 참조, 또는 직접 문의해 주십시오.

IMC 정보안내

외국인상담창구

일상생활의 고민 및 궁금한 점이 있으시면 언제든지 상담하여 주십시오. 상담자의 개인정보를 엄수합니다. 상담은 무료입니다.

시간 화요일 오전 9시 ~ 정오 (중국어), 매일 (영어),
★ 목요일 오후 1시 ~ 4시 (베트남어). 공휴일 제외
내용 네이티브 상담원대응. 그 외의 언어는 통역기 대응
대상 외국인시민



Zoom 일본어살롱

일시 화, 목, 토 오전 10시~11시 30분 사이의 30분정도 (공휴일 제외)
내용 Zoom 자원봉사와 일본어를 통해 교류하며 배움
대상 외국인시민



IMC 일본어살롱

시간 목요일 오전 10시 ~ 11시 30분 (공휴일은 제외)
내용 자원봉사와 교류하며 일본어학습
대상 일본어를 학습하고 싶은 외국인시민 ※보육있음



T B Y 「To Be Yourself」

외국에 뿌리를 가진 어린이들의 모임
시간 토요일 오전 10시 ~ 11시 40분 (공휴일 제외)
내용 일본어 공부, 학교숙제, 놀이공간 제공
대상 외국에 뿌리를 가진 초·중학생

English

Indonesian

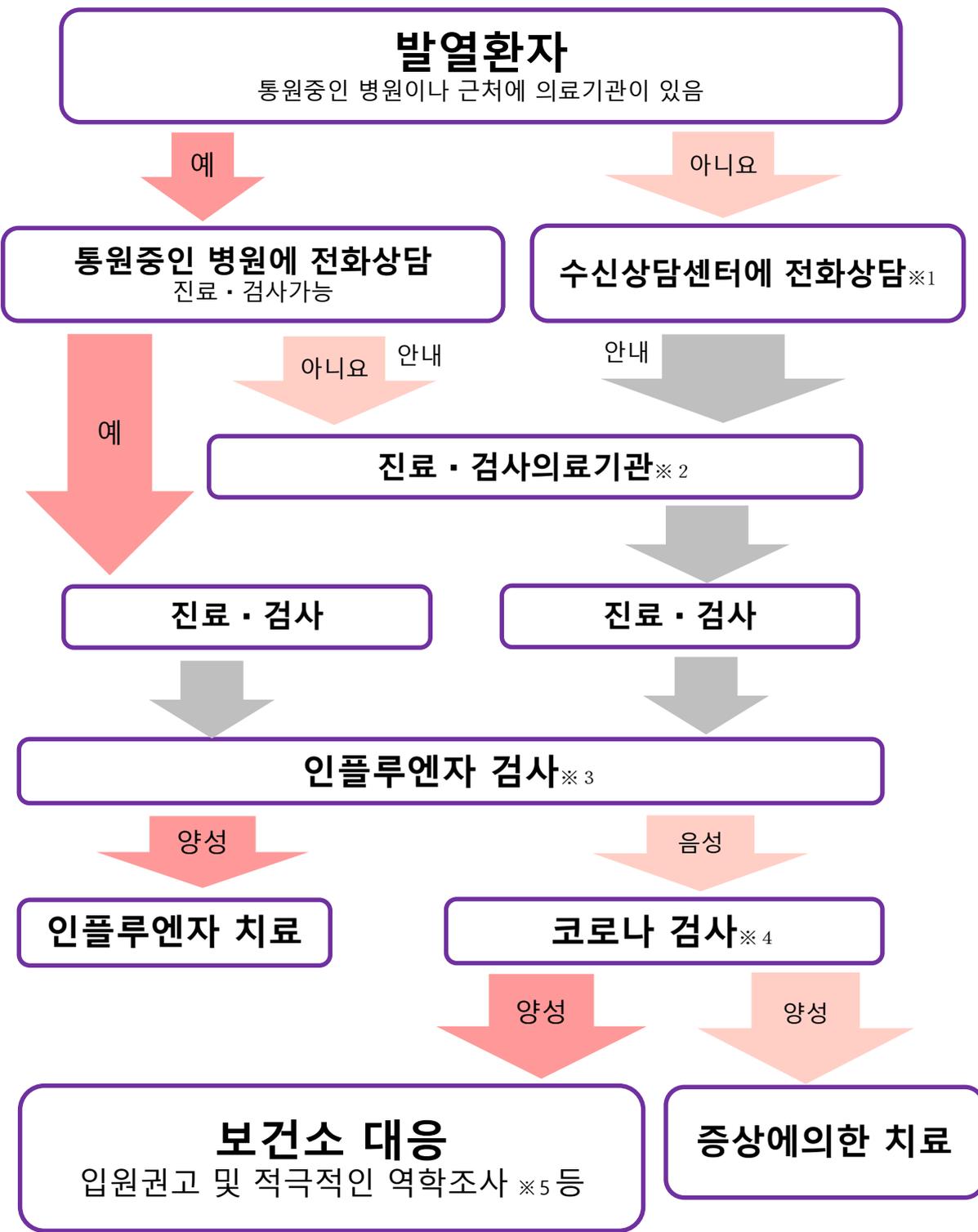
Mandarin

Korean

Japanese

Languages

동절기 상담 · 진료 · 검사체제에 대하여



※1 수신상담센터: 갑자기 증상이 악화한 경우 야간, 휴일 등 진찰을 받기 어려운 경우 상담할 수 있는 기관. 오사카의 계획은 보건소를 상정
 ※2 진료,검사의료기관: 발열환자 수용, 상담 · 진료 · 검사가 가능한 의료기관. 의료기관명 및 진료시간, 요일 등의 정보공개를 원칙으로 함.
 ※3 인플루엔자 검사: 비인두 도말물로 항원검사 상정
 ※4 코로나 검사: 비인두 도말물 항원검사, 타액 및 비인두 도말물로 PCR 및 항원검사 상정.
 ※5 적극적역학조사: 양성자의 이름 및 주소 등의 기본정보와 발병일 전후의 행동, 해당 기간동안 접촉자들의 유무 및 접촉장소 등의 탐문조사

감염위험을 높이는 5가지 장면

장면① 음주를 겸한 모임등



- 음주행위는 자제력을 잃고 주의력을 저하시킵니다. 또한 청각이 둔해져 목소리가 커지기 쉽습니다.
- 특히 칸막이와 같은 공간이 나뉘어져 있는 좁은 공간에 장시간, 다수의 인원이 머물게 되면 감염의 위험이 높아집니다.
- 또한, 잔을 돌리거나 공용젓가락 등의 사용은 감염 위험을 높입니다.

장면② 다수의 인원, 장시간에 걸친 식사

- 접대성 식사, 심야 여러가게를 순회하며 음주하는 행위 등 장시간에 걸친 식사는 단시간에 마치는 식사보다 감염의 위험이 높습니다.
- 다수의 인원, 예를들면 5명이상의 식사의 경우, 큰소리로 이야기 하게 되어 비말이 퍼지므로 감염의 위험이 높아집니다.



장면③ 마스크 미착용 상태의 대화

- 비말감염이나 미세 비말감염으로 인한 감염의 위험이 높아집니다.
- 노래방 등에서 사례가 확인되었습니다.
- 자동차, 버스로 이동하는 경우 차내에서도 주의가 필요합니다.



장면④ 좁은공간에서 공동생활

- 장시간에 걸쳐 폐쇄공간이 공유되므로 감염의 위험을 높입니다.
- 기숙사의 방이나, 화장실 등 공용부분에서의 감염이 의심되는 사례가 보고되었습니다.



장면⑤ 머무는 공간의 전환

- 직장에서의 쉬는시간 등, 머무는 공간이 달라지면 긴장이 완화되고 환경의 변화에 의해 감염의 위험이 높아집니다.
- 휴게실, 흡연실, 탈의실에서의 감염이 의심되는 사례가 확인되었습니다.



코로나 상황에서의 심폐소생술

혹시 당신의 소중한 사람이 눈앞에서 쓰러진 경우, 당신은 무엇을 할 수 있습니까? 구급차가 도착할때 까지 긴박한 상황에서 할 수 있는 처치방법이 있습니다. 코로나 바이러스 감염증이 유행하고 있으므로 환자에게 감염의 위험이 있음을 가정하고 대응하여 주십시오.

① 119호출 후, AED(자동심장충격기)를 준비



② 호흡이 불안정한 경우 즉시 흉부압박(심장마사지)

- 쓰러진 사람이 마스크를 착용하고 있을 경우, 마스크를 벗기지 않고 흉부압박을 실시, 마스크 미착용시에는 입과 코에 헝겊류를 덮고 실시
- 성인의 심폐정지의 경우, 인공호흡을 하지않고 흉부압박과 AED에의한 전기쇼크를 실시
- 아이의 심폐정지의 경우, 인공호흡이 가능할 경우에는 흉부압박과 인공호흡을 번갈아가며 실시. 감염의 위험이 있어 인공호흡이 망설여지는 경우에는 흉부압박만 연속적으로 실시



③ AED로 제세동(전기쇼크)

AED가 도착하면 전원을 켜고 그 후 음성 가이드에 따라 실시
제세동 버튼을 누를때에는 「떨어지세요 (하나레테)」라고 외치며 팔을 휘젓는등의 시늉을 하여 알리고 아무도 만지지 않는 상태임을 확인 후 쇼크 버튼을 눌러주십시오.
전기쇼크 후에는 즉시 흉부압박(심장마사지)를 다시 실시합니다. 환자에게 움직임이 있거나, 구급대가 도착할 때 까지 AED를 이용하여 심폐소생술을 실시하여 주십시오.



이용해 주십시오. 코로나지원책 · 상담창구

· 전기요금지원금부금

7월1일 현재, 본시의 주민기본대장에 등록되어 있는 세대에 4,000엔 지급합니다.

모집기간 2월1일 (월) (소인유효)

문의 특별정액급부금과 ☎072-754-6610

※신청서를 받지 못한 경우 연락하여 주십시오.
7월1일시점에서 가정폭력을 이유로 피신중인 분은 인권·문화국제과 (☎072-754-6231)로 상담하여 주십시오.

· 한부모세대를 위한 임시특별급부금

코로나바이러스 감염증으로 생활에 타격을 입은 한부모가정 등에 지급합니다.

신청기간 2월 26(금) (필착)

문의 육아지원과 ☎072-754-6301

· 임신부특별정액급부금

지급대상인 임신부 1인당 50,000엔 지급

신청기간 2월1일 (월) (소인유효)

문의 특별 정액급부금과 ☎072-754-6611

· 주거확보급부금

휴업 등으로 실직과 같은 상황에 처해있어 집을 잃을 우려가 있는분께 지급합니다.

문의 생활복지과 ☎072-752-1316

· 장애인 시설 취업 등 응원급부금

지급대상인 분 1인당 10,000엔 지급합니다.

신청기간 2월1일 (월) (필착)

문의 장애복지과 ☎072-754-6255

코로나바이러스 특설 상담창구 설치

시청 1층에 코로나바이러스 감염증에 대한 안내창구를 설치하였습니다. 상담내용을 확인하고 담당부서로 안내하여 주십시오. 상담할 곳이 필요한 경우 이용하여 주십시오.

문의 코로나바이러스 대책본부 ☎072-754-6263 (일반) / ☎072-754-6030(건강)

육아

방과후 돌봄교실 (나카요시카이) 입회신청에 대하여

2021년 4월 입회아동을 모집합니다. 신규입회아동은 육아지원과에 재적아동들이나 그 형제는 각 아동회에 신청하여 주십시오.

대상 보호자가 일을 하거나 투병중으로 보육이 어려운 초등학교 1~3학년 (지원이 필요한 아동은 6학년 까지) 아동회에 신청하여 주십시오.

비용 보육료 월액 6,000엔, 연장보육료 월액 3,000엔

신청처 육아지원과는 1월5일(화)~29일(금), 각 아동회는 1월5일(화)~22(금) ※신청은 아동회, 시청에서 배부하며 시 홈페이지에서도 다운로드가 가능합니다. 신청기간이 지난 후의 신청분은 2021년 5월 이후에 입회하게 됩니다. 상세사항은 시 홈페이지를 참조하여 주십시오.

문의 육아지원과 ☎072-754-6252

★일본사법지원센터 다언어서비스

이혼등 법적인 문제의 해결이 필요한 정보나

서비스를 제공 받을수있는 일본사법지원센터(법테라스) 영어, 중국어, 포르투갈어, 스페인어, 한국어, 베트남어, 네팔어, 타갈로그어, 태국어 로 대응 하고 있습니다. 전화로 의뢰인과 통역자,법테라스 직원 3자상담이 가능합니다.

일시 오전9시~오후5시까지

문의처 법테라스오사카 (오사카시 니시텐만1-12-5오사카변호사회관B1F)

☎0570-078377

비용 무료

★요리소이 핫라인

전국 어디서든 걸수 있습니다. 영어, 중국어, 한국어·조선어, 타갈로그어, 타이어, 베트남어, 네팔어, 스페인어, 포르투갈어 에 대응하는 전화

상담의 전문인이 기다리고 있습니다. 여러분의 어떤 고민이라도 상담 가능하오니 혼자 고민하지 마시고 전화 주십시오. 이용방법은 ☎0120-279-338

에 전화하면 음성안내가 흘러나오니 상담하고 싶은 것을 선택해 주십시오.

★오사카부 외국인 상담

다언어 (10언어) 로 정보제공, 무료상담을 실시

하고 있습니다. 상담은 월~금요일 오전 9시~오후 8시 (휴일은 휴무) 화, 수, 목요일 오전9시~오후5시30분, 제2, 제4일요일 오후1시~오후5시 까지 직접 오시거나, 전화나 메일, 팩스로도 접수 받고 있습니다.

문의처 오사카부 국제교류재단 (오사카시 추오쿠 혼마치바시2-5마이돔오사카5층)

☎ 06-6941-2297

☎ 06-6966-2401

jouhou-c@ofix.or.jp

